

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

RECEIVED
FEB 0 5 2002
Technology Center 2100

Applicant: Richard Rodriguez-Val et al.

Art Unit : 2152

Serial No.: 09/983,042

Examiner: Unknown

Filed Title

: October 22, 2001

: CLIENT DEVICE IDENTIFICATION WHEN COMMUNICATING THROUGH

A NETWORK ADDRESS TRANSLATOR DEVICE

Commissioner for Patents Washington, D.C. 20231

TRANSMITTAL OF COMBINED DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY

Further to the Utility Application filed on October 22, 2001, Applicants submit herewith the original executed Combined Declaration and Power of Attorney of Richard A. Watson, Jr., for entry into the above-identified application.

Applicants also submit a supplemental Combined Declaration and Power of Attorney signed by Richard Rodriguez-Val that is the same as the faxed copy filed with the application but with a different date of execution.

Please apply any charges or credits to Deposit Account No. 06-1050.

Respectfully submitted,

Reg. No. 44,827

Fish & Richardson P.C. 601 Thirteenth Street, NW Washington, DC 20005 Telephone: (202) 783-5070

Facsimile: (202) 783-2331

40081723.doc



FEB 0 5 2002
Technology Center 2100

DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY As a below named inventor, I hereby declare that: My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name. I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled CLIENT DEVICE IDENTIFICATION WHEN COMMUNICATING THROUGH A NETWORK ADDRESS TRANSLATOR DEVICE, the specification of which: [X] is attached hereto. 0 was filed on _ as Application Serial No. _ and was amended on _ 0 was described and claimed in PCT International Application No. _ and as amended under PCT Article 19 on _ I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification including the claims, as amended by any amendment referred to above. I acknowledge the duty to disclose all information I know to be material to patentability in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56. I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §119(e)(1) of any United States provisional application(s) listed below: U.S. Serial No. Filing Date 60/299,454 June 21, 2001 Pending I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose all information I know to be material to patentability as defined in Title 37. Code of Federal Regulations, §1.56(a) which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application: U.S. Serial No. Filing Date Status I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate or of any PCT international application(s) designating at least one country other than the United States of America listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate or any PCT international application(s) designating at least one country other than the United States of America filed by me on the same subject matter having a filing date before that of the application(s) of which priority is claimed: Application No. Priority Claimed Country Filing Date

Combined Declaration and Power of Attorney

Page 2 of 2 Pages

I hereby appoint the following attorneys and/or agents to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith:

John F. Hayden, Reg. No. 37,640; Michael McKeon, Reg. No. 37,888; Linda Liu Kordziel, Reg. No. 39,732; William E. Booth, Reg. No. 28,933; Ruffin B. Cordell, Reg. No. 33,487; John W. Freeman, Reg. No. 29,066; Timothy A. French, Reg. No. 30,175; G. Roger Lee, Reg. No. 28,963; Ralph A. Mittelberger, Reg. No. 33,195; John B. Pegram, Reg. No. 25,198; Rene D. Tegtmeyer, Reg. No. 33,567; Charles C. Winchester, Reg. No. 21,040; William D. Hare, Reg. No. 44,739; James E. Mrose, Reg. No. 33,264; Lauren A. Degnan, Reg. No. 40,584; Andrew F. Bodendorf, Reg. No. 39,537; Robert V. Racunas, Jr., Reg. No. 43,027; Diana DiBerardino, Reg. No. 45,653; W. Karl Renner, Reg. No. 41,265; Joseph F. Key, Reg. No. 44,827; Harold H. Fox, Reg. No. 41,498; Scott R. Boalick, Reg. No. 42,337; Joseph V. Colaianni, Jr., Reg. No. 39,948; Gregory A. Walters, Reg. No. 41,366; R. Whitney Winston, Reg. No. 44,432; Mark E. Wadrzyk, Reg. No. 45,187; Heather Morin, Reg. No. 37,336; Phyllis K. Kristal, Reg. No. 38,524; Benjamin D. Driscoll, Reg. No. 41,571; and James R. Bramson; Reg. No. 41,632.

Address all telephone calls to W. KARL RENNER at telephone number (202) 783-5070.

Address all correspondence to W. KARL RENNER at:

FISH & RICHARDSON P.C. 601 Thirteenth Street, NW Washington, DC 20005

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patents issued thereon.

Full Name of Inventor:	RICHARD RODRIGUEZ-VAL			
Inventor's Signature:		Date:		
Residence Address:	Fairfax, VA			!
Citizenship:	Germany			
Post Office Address:	12106 Greenway Court, #202			•
	Fairfax, VA 22033			Î
Full Name of Inventor:	RICHARD A. WATSON, JR.			
Inventor's Signature:	Thele A Water, 2	Date:	10/22/	200/
Residence Address:	Austin, Texas			
Citizenship:	United States of America			
Post Office Address:	4003 Avenue H			
	Austin, Texas 78751			
40072168.doc				



Client's Ref. No.: Home Combined and Power of Attorney

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name.

		pelow) of the subject matter			
_		DEVICE IDENTIFICATION OR DEVICE, the specification			
ANEIWOR	ADDRESS TRANSLAT	OK DEVICE, the specification	on or which.		FEB 0 5 2002 nology Center 2100
[X]	is attached hereto.			Г	ICULIVED
Ō		ion Serial No and was ame		·•	
[]		in PCT International Applie		filed on	FEB 0 5 2002
	and a	s amended under PCT Articl	e 19 on	- Took	2002
				recn	nology Center 2100
		ed and understand the conter amendment referred to abov		d specification	2100
	nowledge the duty to discle e of Federal Regulations, §	ose all information I know to 1.56.	be material to patentabil	ity in accordan	ce with
	eby claim the benefit under listed below:	Title 35, United States Code	e, §119(e)(1) of any Unit	ed States provi	sional
	U.S. Serial No.	Filing Date	Sta	itus	
60/29	9,454	June 21, 2001	Pending		_
listed below a United States acknowledge of Federal Re	nd, insofar as the subject m application in the manner p the duty to disclose all info	Title 35, United States Code natter of each of the claims of provided by the first paragrap regarding I know to be material ecame available between the of this application:	this application is not di th of Title 35, United Sta Il to patentability as defir	isclosed in the tes Code, §112 ned in Title 37,	prior , I Code
	U.S. Serial No.	Filing Date	Sta	tus	
application(s) country other for patent or i the United Sta	for patent or inventor's cer than the United States of A nventor's certificate or any	penefits under Title 35, Unite trificate or of any PCT international laphication on the same subject matter ld:	ational application(s) des e also identified below ar n(s) designating at least (signating at lea ny foreign appl one country ot	ication
Count	ry Applica	tion No. F	iling Date	Priority Cl	aimed

Combined Declaration and Power of Attorney

Page 2 of 2 Pages

I hereby appoint the following attorneys and/or agents to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith:

John F. Hayden, Reg. No. 37,640; Michael McKeon, Reg. No. 37,888; Linda Liu Kordziel, Reg. No. 39,732; William E. Booth, Reg. No. 28,933; Ruffin B. Cordell, Reg. No. 33,487; John W. Freeman, Reg. No. 29,066; Timothy A. French, Reg. No. 30,175; G. Roger Lee, Reg. No. 28,963; Ralph A. Mittelberger, Reg. No. 33,195; John B. Pegram, Reg. No. 25,198; Rene D. Tegtmeyer, Reg. No. 33,567; Charles C. Winchester, Reg. No. 21,040; William D. Hare, Reg. No. 44,739; James E. Mrose, Reg. No. 33,264; Lauren A. Degnan, Reg. No. 40,584; Andrew F. Bodendorf, Reg. No. 39,537; Robert V. Racunas, Jr., Reg. No. 43,027; Diana DiBerardino, Reg. No. 45,653; W. Karl Renner, Reg. No. 41,265; Joseph F. Key, Reg. No. 44,827; Harold H. Fox, Reg. No. 41,498; Scott R. Boalick, Reg. No. 42,337; Joseph V. Colaianni, Jr., Reg. No. 39,948; Gregory A. Walters, Reg. No. 41,366; R. Whitney Winston, Reg. No. 44,432; Mark E. Wadrzyk, Reg. No. 45,187; Heather Morin, Reg. No. 37,336; Phyllis K. Kristal, Reg. No. 38,524; Benjamin D. Driscoll, Reg. No. 41,571; and James R. Bramson; Reg. No. 41,632.

Address all telephone calls to W. KARL RENNER at telephone number (202) 783-5070.

Address all correspondence to W. KARL RENNER at:

FISH & RICHARDSON P.C. 601 Thirteenth Street, NW Washington, DC 20005

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patents issued thereon.

Full Name of Inventor:	RICHARD RODRIGUEZ-VAL			
Inventor's Signature: // Residence Address: Citizenship: Post Office Address:	Fairfax, VA Germany 12106 Greenway Court, #202 Fairfax, VA 22033	Date:	16126	12001
Full Name of Inventor:	RICHARD A. WATSON, JR.			
Inventor's Signature:		Date:		
Residence Address: Citizenship: Post Office Address:	Austin, Texas United States of America 4003 Avenue H Austin, Texas 78751			

40072168.doc